

## Korean 한국어

“정착은 이민자나 난민들이 이주 후 거치게 되는 과정입니다... 정착의 궁극적인 목적은 이민자들이 캐나다생활에 전반적으로 참여하고, 공평한 혜택을 받으며, 경제적 사회적 문화적 정치적인 측면들에 기여하는 것입니다.”

### 정착프로그램의 목표:

- 신규이민자 가족들이 캐나다 사회로 정착 및 통합할 수 있도록 지원
- 노스쇼어 신규거주자들이 보다 용이하게 서비스를 받을 수 있도록 지역사회 기관 및 학교들과 협력

### 정착서비스에서 제공되는 언어:

카운셀러와 직원들은 영어, 중국어(표준어, 광둥어), 한국어, 이란어로 서비스를 제공하며 다른 언어들도 정착서비스를 받을 수 있도록 연계하고 있습니다.

### 정착서비스:

상담 및 간단한 서비스 등을 통하여 정보 및 서비스연계가 제공되고 있습니다

- 욕구 및 장애요소 분석
- 예약, 문서작성, 통역/번역과 다문화 오리엔테이션 지원
- 지역자원 서비스 동행
- 적절한 서비스와 자원 연결
- 개인 및 가족을 위한 정착상담

신규거주자를 위한 교육이 워크샵, 프리젠테이션, 개인 세션들을 통해 제공되고 있으며 다음과 같은 내용들을 포함하고 있습니다.

- 오리엔테이션 정보 세션 - 캐나다 제도, 서비스, 생활 및 문화 전반
- 자세한 정보 세션 - 의료보험, 가족 / 문화적 적응, 고용 등

가족 지원 프로그램은 다음과 같은 내용들을 포함합니다:

- 신규이민자와 학교 직원들 사이의 문화적 의사소통을 용이하게 하기 위한 외부활동
- 캐나다에서의 자녀양육 및 교육에 관련된 부모역할 워크샵과 자원들
- 신규거주인들이 서비스와 자원들을 이용할 수 있도록 지역사회 및 학교와 협력

공공교육은 워크샵, 지역사회 서비스 제공자들에 대한 프리젠테이션, 지역사회 포럼 등을 포함하고 있습니다:

- 지역사회 서비스 제공자들로 하여금 이민자를 이해하고 서비스를 제공할 수 있도록 도움
- 지역사회 서비스 제공자들이 이민자들이 접근할 수 있는 서비스를 실행할 수 있도록 협력
- 다문화와 다양성에 관련된 워크샵